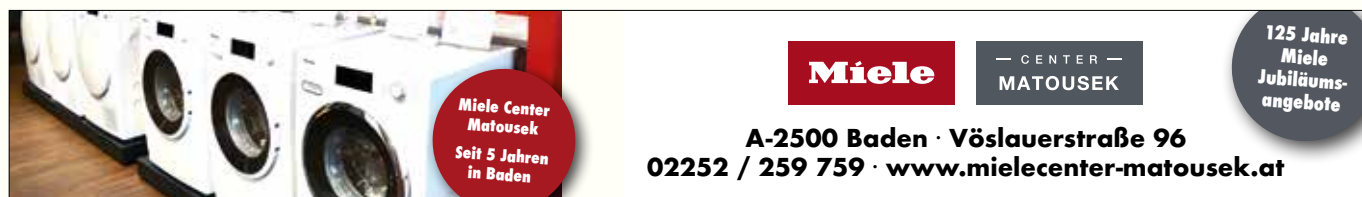




„LEITHARENA“ wird nachhaltiges Sportzentrum



Etwas Großes entsteht am Gelände des SV Leithaprodersdorf. Mit der „LEITHARENA 2026“ soll ein zeitgemäßer Neubau errichtet werden. (Seite 9)



<p>MAI</p> <p>22.05. Malarina <i>Trophäenraub</i></p> <p>23.05. Gregor Seberg <i>Schatzkiste</i></p> <p>24.05. Isabell Pannagel <i>Neues aus dem Dachgeschoss</i></p> <p>30.05. Martin Frank <i>Wahrscheinlich liegt's an mir</i></p>	<p>JUNI</p> <p>05.06. Flo & Wisch – Hörensagen</p> <p>OKTOBER</p> <p>04.10. Insieme – La Notte Italiana</p> <p>08.10. Klaus Eckel * TICKET only <i>Wer langsam spricht, dem glaubt man nicht</i></p>	<p>OKTOBER</p> <p>10.10. Clemens Maria Schreiner – Fehlerfrei</p> <p>14.10. Alex Kristan * TICKET only <i>50 Shades of Schmah</i></p> <p>16.10. Bernie Wagner <i>Monster</i></p> <p>17.10. R.ock I.n Peace <i>In Memoriam of the Superstars</i></p> <p>18.10. 2 ½ Comedy Tenöre <i>Operette Reloaded</i></p>
--	---	--

bettfedernfabrik.at

bettfedernfabrik
event & kultur

* Bei dieser Veranstaltung gibt es Theaterbestuhlung, Karten **OHNE Essen**.

Kulturstraße 1 • 2522 Oberwaltersdorf • Karten unter: www.bettfedernfabrik.at

Foto: © Johannes Zinner

VOM DACH BIS ZUM ZAUN?
Das glaubt man kaum!

Sefra [WWW.SEFRA.AT](http://www.sefra.at) | ONLINE-SHOP

**PFLEGE DEIN HOLZ
MIT NOVALUX**

BAHNSTRASSE 4 | 2522 OBERWALTERSDORF

Neuer Nahversorger im ehemaligen ADEG-Markt Hasan Yildirim führt Supermarkt unter neuem Namen weiter

Blumau-Neurifshof. Kleine Gemeinden stehen oft vor dem Problem einer fehlenden Nahversorgung. Große Lebensmittelketten siedeln ihre Supermärkte lieber am Rand von Ballungszentren an, wo höhere Profite locken.

Sämtliche Versuche, den ADEG-Markt in den letzten acht Jahren profitabel zu führen, scheiterten in Blumau-Neurifshof. Weder die Installation einer Photovoltaikanlage, um die Energiekosten zu senken, noch die frequenzsteigernde Postpartnerschaft konnten den jährlichen Verlust von bis zu 150.000 Euro, den die Gemeinde kompensieren musste, abwenden.

Nun eröffnete sich eine neue Perspektive. Hasan Yildirim, Betreiber von

drei Ethno-Supermärkten, machte der Gemeinde ein Angebot zur Übernahme des Marktes.

ihm unter dem Namen „MARKET“ im April wiedereröffnet. Das Konzept besteht aus der Mischung

wird.

Einmal im Monat sollen im Rahmen eines Seniorentags zehn Prozent Rabatt gewährt werden.

„Unsere Lebensmittel sind halal. Die Tiere werden in einem steirischen Betrieb ohne Qual und ohne Schock geschlachtet“, erklärt Yildirim, der den Supermarkt mit fünf Mitarbeitern führt.

Bürgermeister René Klimes und der geschäftsführende Gemeinderat Wolfgang Gosch zeigen sich erleichtert: „Wir sind froh, die Nahversorgung in Blumau-Neurifshof weiterhin erhalten zu können.“

Aufrecht bleibt auch die Postpartnerschaft inklusive der Bankgeschäfte, der Betrieb des Bankomaten und jener der beiden Stromtankstellen.



GGR Wolfgang Gosch, Hasan Yildirim und Bgm. René Klimes freuen sich, dass der Markt bereits gut angenommen wird und der Geschäftsgang zufriedenstellend ist.

Der gelernte Kfz-Mechaniker-Meister ist Quereinsteiger. Der bisherige ADEG-Markt wurde von

eines österreichischen und türkischen Warensortiments, das durch Balkanspezialitäten ergänzt

(c) Sonja Pohl

Impressum:

Medieninhaber: Artmann & Hütter - Servus Nachbar OG, Johann Kainzgasse 2, 2521 Trumau, Telefon: 0676 / 30 98 391
Mail: redaktion@servus-nachbar.at, Web: www.servus-nachbar.at, Social Media: www.facebook.com/SNRegional,
www.instagram.com/servus_nachbar, www.twitter.com/NachbarServus, ISSN: 2960-4265, Mitglied Verband des VRM.

Gesellschafter und für den Inhalt verantwortlich: Markus Artmann, Trumau / Bettina Hütter, Oberwaltersdorf

Hersteller: Walstead Leykam Druck GmbH, Bickfordstraße 21, 7201 Neudörfel / Verteilung: feibra GmbH, 1230 Wien

Blattlinie: SERVUS NACHBAR ist ein überparteiliches Medium, das sich die neutrale Berichterstattung über politische, gesellschaftliche, kulturelle, wirtschaftliche und sportliche Ereignisse in der Erscheinungsregion zur Aufgabe gemacht hat.

Personenbezogene Bezeichnungen beziehen sich auf Frauen und Männer in gleicher Weise.

Trendsportart mit nachhaltigem Energiekonzept Spatenstich für den „Padbol-Park Ebreichsdorf“

Weigelsdorf. Padbol Österreich hat es sich zum Ziel gesetzt, Sport und Nachhaltigkeit miteinander zu verbinden. Mit dem „PADBOL ePOWER PROGRAM“ wird Gemeinden die Möglichkeit geboten, die eigene Sportlandschaft zu bereichern und gleichzeitig – ohne Kostenbelastung – in ein Nachhaltigkeitsprojekt zu investieren.

Mit dem „Padbol-Park Ebreichsdorf“, einem zwischen der Stadtgemeinde und Padbol Österreich entwickelten Pilot-Projekt, soll nun ein Meilenstein in der Entwicklung des Zukunftssports Padbol in Österreich gesetzt werden.

Der Padbol-Park wird mit einem Photovoltaik-Dach umgesetzt, das den Court ganzjährig nutzbar macht.



Am 9. April stellten sich die Hauptverantwortlichen des Projekts zum gemeinsamen Spatenstich in Weigelsdorf ein.

Für die Gemeinde ergeben sich keine Errichtungskosten. Das Projekt wird vom Partner der Gemeinde, von der Vertragsunterzeichnung bis zur

Inbetriebnahme, schlüsselfertig umgesetzt. Nach 20 Jahren geht der Park ins Eigentum der Gemeinde über.

Der Padbol-Park, der im Mai 2025 in Betrieb gehen soll, wird beim Sportzentrum Weigelsdorf errichtet.

Als Bonus für den ersten Standort als Padbol-Park

wird sich im Sommer die Weltklasse in Ebreichsdorf einstellen. Padbol Österreich veranstaltet den 4. Padbol Nations Cup in Weigelsdorf, für den sich schon mehrere Top-Teams angemeldet haben.

Bürgermeister Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocovar ist überzeugt: „Als mir das Konzept von Padbol vorgestellt wurde, war für mich schnell klar, dass das perfekt zu unserer Gemeinde passt und die Trainings der Teams des ASK Ebreichsdorf ideal ergänzt. Als ich beim Nations Cup in Eisenstadt war, war ich von der Dynamik und Technik dieses Sports begeistert.“

(c) Stadtgemeinde Ebreichsdorf

elektro mayerhofer
Qualität mit Handschlag



Hauptstraße 12, 2522 Oberwaltersdorf
Tel.: 02253/79 71 - Fax: 02253/79 73
office@ekm1.at - www.ekm1.at

Installation - Photovoltaik - Anlagenplanung - Visualisierungen - Industrieanlagen - Sat-TV und EDV

**„Photovoltaik braucht
Know How und Erfahrung!“**

Karl Mayerhofer

**Schlüsselfertige
Umsetzung von:**

- Dachanlagen
- Freiflächen
- Ladestationen
- Speicherlösungen
- Spezialanfertigungen
- Mobilen Anlagen
- Carports





aus passion GLAS 77

24-Stunden-NOTRUF: 0699/189 427 59

Chabina GmbH | e-mail: office@glas77.at | www.glas77.at
A-1140 Wien | Nisselgasse 16/2b | Tel.: 01/894 27 59
A-2483 Ebreichsdorf | Betriebsring 4 | Tel.: 02254/206 60 70

Jäger trafen sich mit Minister Totschnig in der Bettfedernfabrik

Oberwaltersdorf. Feines Wildbret direkt aus der Natur, findige Jagdhunde und klangvolle Jagdhornmusik zählen sowohl bei Jägern als auch bei Nichtjägern zu Sympathieträgern. Das wurde beim diesjährigen Bezirksjagertag 2025 festgestellt.

Bürgermeisterin Natascha Matousek, Vizebürgermeister Günter Hütter, MBA und der geschäftsführende Gemeinderat LKR Dipl.-HLFL-Ing. Heinrich Hartl konnten bei diesem in der Bettfedernfabrik viele Waidmänner in Oberwaltersdorf begrüßen.

An der Spitze der Ehrengäste fand sich Bundesminister Mag. Norbert



Jägerschaft tauschte den Hochstand mit dem Saal der Bettfedernfabrik.

Totschnig, MSc ein, der nun für Land- und Forstwirtschaft sowie Klima- und Umweltschutz verantwortlich ist.

Ebenso mit dabei waren Bezirksjägermeister Ing. Karl Wöhrer und Landesjägermeister-Stellvertreter Gerald Friedl.

Biosicherheit war eines der Hauptthemen des Treffens.

Ebenso kam man am Thema Tierseuchen nicht vorbei. Hier bereitet sich die Jägerschaft intensiv vor. 15 Jagdhunde und ihre Führer wurden bereits für die ASP-Kadaver-

suche ausgebildet.

Wöhrer freute sich, dass durch den Einsatz der Waidmänner Niederwildarten wieder einen Zuwachs verzeichnen.

Ebenso wurde erklärt, dass die Jagd trotz mancher Skeptiker und Kritiker an Akzeptanz gewinnt.



MESZAROS BARTAK

Architektur vom Löwen
www.mesaros-bartak.at





**SOMMER
THEATER
MÖDLING**

Komödie von Niccolò Machiavelli

MANDRAGOLA DER LIEBESTRANK

04.07. – 09.08.2025

www.theater-moedling.at



UNSER
LAGERHAUS
Wiener Becken

Der Sommer wartet schon!

Gartenglück zum Eintauchen

Alles was Sie dafür brauchen finden Sie bei uns
im Lagerhaus Ebreichsdorf

- **Wasserpflege- und Reinigungsprodukte**
- **Pools:** Ring-, Stahlwand-, Schalsteinpool
- **Zubehör:** Sauger, Abdeckplanen, Leitern, Duschen, Kescher, Filtersand uvm.

Raiffeisen-Lagerhaus Wiener Becken eGen
Haus- & Gartenmarkt Ebreichsdorf
 Bahnstraße 29 • 2483 Ebreichsdorf • Tel. 02254/72501-1320
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 7⁰⁰-18⁰⁰ Uhr, Sa 7⁰⁰-17⁰⁰ Uhr

 lagerhaus.at/wienerbecken



43 neue Florianis des Abschnitts ausgebildet

Mitterndorf. Bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr fand an zwei Tagen der feuerwehrrübergreifende zweite Teil der Basisausbildung des Abschnitts Ebreichsdorf statt. Diese Basisausbildung bildet die Grundlage für alle künftigen Ausbildungsmaßnahmen.

Eröffnet wurde das Modul von Abschnittsfeuerwehrkommandant Brandrat Alexander Richter.

Insgesamt konnten 43 neue Mitglieder aus den 14 Wehren des Abschnitts ihr in der Grundausbildung erworbenes Wissen und Können unter Beweis stellen.

Sie wurden auf die wichtigsten praktischen und theoretischen Anforderungen des Feuerwehralltags vorbereitet.



Drohnenpiloten bei Feuerwehren geschult

Ebenfurth / Haschendorf. Am 12. April stellten sich elf Kameraden der beiden Feuerwehren der „A2 Drohnenpilotenausbildung“. Davor absolvierten sie einen ganztägigen Theoriekurs. Diesen hielt die Firma „Sky Elements“ ab.

Alle Teilnehmer schafften die Abschlussprüfung und bekamen ihren „A2 Führerschein“ überreicht.

Stadtrat Erwin Gütl gratulierte im Namen der Stadtgemeinde und betonte die tolle Zusammenarbeit zwischen den beiden an der Drohnengruppe beteiligten Feuerwehren. Gemeinsam mit zwei bereits ausgebildeten Mitgliedern stehen der Drohnengruppe ab sofort 13 Piloten zur Verfügung.



GRIECHISCHE TAGE



26.–28. JUNI 2026 MARKTPLATZ EBREICHSDORF
MARKTZEITEN DO 13.00–19.00 UHR | FR 12.00–20.00 UHR | SA 11.00–19.00 UHR

VERKAUFSTÄNDE: STA ADELFA: GYROS, HALLOUMI, KALTE VORSPEISEN, CALAMARI, KAFFEE
 UND KUCHEN, GRIECHISCHE GETRÄNKE | GRIECHISCHE WELLE AUSTRIA

INFOS www.ebreichsdorf.gv.at

Neues Kapitel im Mädchenfußball mit der Sparkasse

Ebreichsdorf/Unterwaldersdorf. Die Sparkasse erweitert ihr langjähriges Engagement im Jugendfußball nun auch auf die Schülerinnen Liga.

Neben der etablierten Schülerliga für Burschen dürfen sich jetzt die Mädchen ebenfalls über die Unterstützung der Sparkasse freuen.

Die Liga bietet jungen Fußballerinnen die Chance, ihr Talent zu zeigen und sich sportlich weiterzuentwickeln.

Die Sparkasse hat an zehn Teams neue Dressen übergeben, um die Mädchen zu fördern und ihre Begeisterung für den Sport zu stärken.

Unter den Mannschaften

waren die NMS Ebreichsdorf und das Don Bosco Gymnasium in Unterwaldersdorf.

Sparkasse Baden Proku-

rist Christian Degelsegger: „Wir freuen uns sehr, dass wir nun auch die Schülerinnen Liga unterstützen können. Es ist uns

ein großes Anliegen, die sportliche Entwicklung von Mädchen genauso zu fördern wie die der Burschen.“



Mädchenteam der NÖ Mittelschule Ebreichsdorf



Mädchenteam des Don Bosco Gymnasiums Unterwaldersdorf

Weil das Netz von Morgen schon Heute beginnt.

DataWare

**Passive Glasfaser-
und Kupferkomponenten**

2522 Oberwaltersdorf, Kulturstraße 1
 Telefon: 02253 / 20 185-0
 Mail: office@dataware.at
www.dataware.at

Mehr als nur ein Friseur salon - ein Ort
zum Entspannen und Wohlfühlen.

- Pflanzenhaarfarben
- permanente Farblinie ohne PPD und Mineralöle
- auf dich abgestimmtes Makeup & Styling
- Hochstecken - Brautstyling mit Herz
- liebevolle Begleitung und Unterstützung
- 100% natürliche und Biozertifizierte Produkte



Claudia Windberger
 Am Windschutz 11
 2440 Reichenberg
 0676/6800295
haarbewusst.bei.claudia
www.haarbewusst.at

100% NATÜRLICH



Lass uns deine innere Natürlichkeit zum
Strahlen bringen!



Ihre Pearle-Filiale
im CITY CENTER
EBREICHSDORF

Pearle 



Frühling Sale

BRILLEN GLÄSER ^{BIS} -50%



FASSUNGEN
DbyD *Seen* UNOFFICIAL
-25%

Pearle macht meine Brille.

www.pearle.at     

Gültig in Ihrer Pearle-Filiale in Ebreichsdorf längstens bis 31.5.2025 beim Kauf einer optischen Brille (Fassung + Glaspaket ab Bronze). Glaspaket Bronze –10% bis Diamant –50%. Fassungen der Marken DbyD, Unofficial und Seen –25%. Nicht in Verbindung mit weiteren Gutscheinen, Rabatten und Angeboten.

Im Sommer mit Urlaubsfeeling auf „Wolke 7“ schweben Cooler Beachclub „Wolke 7“ startete in seine vierte Saison

Oberwaltersdorf. Mit dem 1. Mai begann in Oberwaltersdorf wieder die schönste Zeit des Jahres. Der beliebte Beach Club „Wolke 7“ am Badeteich hat seine Tore geöffnet und ist in seine vierte Saison gestartet.

Ganz nach dem Motto „For The Sunshine Society“ lädt die stylische Location täglich ab 9 Uhr zum Entspannen, Genießen und Feiern ein.

Was die Gäste erwartet? Beachclub-Feeling wie in den Hotspots Ibizas oder Mykonos – mit feinem Sand oder edlem Holz unter den Füßen, cooler Musik, einem einladenden Loungebereich, komfortablen Strandbetten und

einem geschmackvollen Restaurantbereich.

stimmung sorgen.

Auch kulinarisch über-



Freuen sich auf den Sommer: Dibran Kodra, Bgm. Natascha Matousek, Sokol Mustafa und Andreas Budin (von links nach rechts)

Dazu gibt's alles, was das sommerliche Herz begehrt: Cocktails, feine Weine, Stella Artois und Corona Bier vom Fass, prickelnde Erfrischungen und eine große Auswahl neuer Shots, die für Party-

zeugt die „Wolke 7“. Das Beachrestaurant serviert leichte, sommerliche und internationale Küche – perfekt für heiße Tage.

Frühstücksliebhaber kommen von 9 bis 11 Uhr mit einer vielfältigen

Breakfastkarte voll auf ihre Kosten.

Wer unter der Woche in der Mittagspause relaxen will, kann sich auf das zweigängige Mittagsmenü um 13,50 Euro (Fisch / Fleisch) oder 12,50 Euro (Vegetarisch) freuen.

Hinter dem erfolgreichen Konzept stehen erneut die Betreiber Andreas Budin und Dibran Kodra, die mit viel Herzblut für das perfekte Urlaubsambiente sorgen.

Auch Bürgermeisterin Natascha Matousek ließ es sich nicht nehmen, persönlich zur Eröffnung zu gratulieren. Sie blickt voller Vorfreude auf unvergessliche Sommerstunden in der „Wolke 7“.




**GROSSER
GESCHMACK**

**KLEINER
PREIS**

Standorte: 1050 Margaretenstraße | 1140 Holzhausenplatz | 1160 Wattgasse | 1210 Gewerbepark Leopoldau |
1230 Erlaaer Straße | 2000 Stockerau | 2100 Korneuburg | 2201 Gerasdorf bei Wien | 2320 Schwechat |
2421 Kittsee | 2620 Neunkirchen | 7100 Neusiedl am See | 3580 Frauenhofen Shopping Horn

RADATZ
Schmeckt

**WURST
GROSS
MARKT**

- Das gesamte Radatz & Stastnik Sortiment zu Bestpreisen
- Verschiedene Packungsgrößen für jeden Haushalt
- Frischfleisch vom Rind, Schwein und Geflügel
- Hausgemachte Suppen und Fertiggerichte fix & fertig zum Aufwärmen



Immer alle aktuellen
Aktionen auf einen Blick
radatz.at/aktionen



(c) Stadtgemeinde Ebreichsdorf

Buswartehäuschen bekam ein grünes Dach

Ebreichsdorf. Die Volksschülerin Olivia aus Unterwaltersdorf hatte die Idee, das Dach des Buswartehäuschens vor der Polizeistation Ebreichsdorf zu begrünen.

Roswitha Jungmeister, Obfrau der Dorferneuerung Unterwaltersdorf, stellte den Kontakt mit der Stadtgemeinde her.

Am 1. April war es soweit. Die städtischen Gärtner verlegten die Sedummatten. Olivia begutachtete stolz gemeinsam mit Jungmeister, Bürgermeister Abgeordneten zum Nationalrat Wolfgang Kocevar und Verkehrsstadträtin Claudia Dallinger das Ergebnis.

„Das ist ein großartiges Beispiel dafür, wie bereits die Jüngsten mit ihren kreativen Ideen einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Olivia zeigt uns, dass Verantwortung keine Frage des Alters ist“, meinte Kocevar.



Mitterndorfer SPÖ feierte den ersten Mai

Mitterndorf. Am 1. Mai begrüßten SPÖ Vorsitzender Bürgermeister Thomas Jechne (3. von rechts) und der geschäftsführende Parteichef Vizebürgermeister Martin Ribnicsek (3. von links) ihre zahlreichen Gäste am Hauptplatz.

Die knusprigen Schnitzel, zubereitet von den Kinderfreunden, ließen sich diese gut schmecken. Begrüßt wurden die Besucher mit einem Gratisgetränk. An der „Roten Bar“ gab es feine Weine zu genießen.

Die jungen Besucher freuten sich über die Hüpfburg. Für die musikalische Unterhaltung sorgte die Blaskapelle „Weinviertler Buam“.

Das Referat zu aktuellen politischen Themen hielt der Trumauer Bürgermeister und SPÖ Bezirkschef Andreas Kollross.

AURA
Wohnungseigentums g.m.b.H.

Traumwohnungen im Eigentum

Ab sofort:
Neue Bauteile in Vergabel!



Lebensraum Hasengarten

- 2 bis 4 Zimmerwohnungen
- großzügige Freiflächen
- hervorragende Ausstattung
- Ziegelmassivbauweise
- Top-Finanzierung
- NO-Wohnbauförderung

02236/22 996 Info: www.aurabau.at

AUTOGLAS KAINER

JETZT 100€ für ihre alte Windschutzscheibe beim Kauf und Einbau einer **NEUEN!**

Direktverrechnung mit der Versicherung, bei Kasko erledigen wir die Schadenmeldung für Sie!

- **ORIGINAL**
- **PROFESSIONELL**
- **PREISWERT**
- **SCHNELL**

AUTOGLAS KAINER
Weigelsdorf, Bahnstraße 18
02254/72607
(B60 Richtung Unterwaltersdorf)
www.autoglaskainer.at

Steinschlag-Reparatur
sofort
nach Voranmeldung!

Spatenstich für sportlich-nachhaltiges Vorzeigeprojekt Projekt „LEITHARENA 2026“ offiziell gestartet

Leithaprodersdorf. Etwas Großes ist am Gelände des SV Leithaprodersdorf im Entstehen. Seit über 50 Jahren sind die Fußballer ein sportlicher Fixpunkt in der Gemeinde. Die Infrastruktur des erfolgreichen Vereins stammt aber größtenteils aus den 70ern.

Die Kabinen sind in die Jahre gekommen. Mauern bröckeln. Die Technik ist veraltet. Über 1.500 Trainings im Jahr sprengen die Kapazität der Anlage.

Aus diesem Grund soll mit dem Projekt „LEITHARENA 2026“ ein zeitgemäßer Neubau umgesetzt werden.

Unter anderem sind neue Kabinen, Duschen auch für Mädchen, ein Workout-Raum, Schiedsrichterkabinen und ein Trainerbüro im Entstehen.

Am 2. April wurde das Projekt mit dem offiziellen

Spatenstich gestartet.

Obmann Andreas Heiss konnte mit seinem Team dazu zahlreiche Gemeindevorteiler des Ortes sowie die Nachbarbürgermeisterin Christine Sollinger begrüßen. Von der Burgenland Energie war der Vorsitzende des Vorstandes, Mag. Dr. Stephan Sharma gekommen.



Viele Ehrengäste kamen zum offiziellen Spatenstich.

An der Spitze der Landespolitiker stellten sich Landeshauptmannstellvertreterin Anja Haider-Wallner und Sportlandes-

rat Mag. Heinrich Dorner ein.

Besonderer Wert wird auf Nachhaltigkeit gelegt. Photovoltaikanlagen, ein Stromspeicher sowie LED-Technologie sind fixe Bestandteile des Neubaus. Die Anlage soll zu 90 Prozent energieautark werden.

Dies freute Haider-

zum Klimaschutz dar.“

Sharma betonte: „Leithaprodersdorf soll ein Mutmacher für andere Vereine werden, ebenfalls ihren Energieverbrauch und somit ihre Kosten dauerhaft zu senken.“

Dorner gratulierte zu den sportlichen Erfolgen: „Der SV Leithaprodersdorf ist bei den anderen Klubs zu einem gefürchteten Gegner geworden. Die Qualität der Mannschaft hängt sicher auch mit der sehr guten Nachwuchsarbeit zusammen.“

Das Land Burgenland steuert 600.000 Euro für das Projekt bei. Von der Gemeinde Leithaprodersdorf kommen 250.000 Euro und von der Gemeinde Seibersdorf 150.000 Euro.

Die Kicker selbst haben eine Bausteinaktion gestartet, die mithelfen soll, den Traum zu realisieren.

SCHON MAL
WAS VON



GEHÖRT?

Historische Flitzer beim Oldtimer-Treff Ford Mustangs und Citroën DS im Park

Ebenfurth. Nicht nur historische Fahrzeuge strömten am 27. April bei Kaiserwetter in großer Vielzahl in den Stadtpark. Die eindrucksvollen Fahrzeuge und die gute Organisation lockten auch eine riesige Zahl an Besuchern an. Darüber freute sich Obmann Ing. Johann Bacik und sein Team vom „Mustang Club of Austria“.

mel, begeistert begutachtet.

Die Nase vorne bei den Marken hatten diesmal der legendäre Ford Mustang, der in vielen Jahrgängen vertreten war, sowie der Citroën DS, der dieses Jahr seinen 70. Geburtstag feiert.

Dass die Fans schöner Fahrzeuge auch kulinarisch verwöhnt wurden, dafür war der Präsident des ört-



Vbgm. Ing. Wolfgang Hommel, Ing. Johann Bacik und Richard Buchheit
(von links nach rechts)

Mehrere hundert top gepflegte Fahrzeuge wurden von den unzähligen Autofreaks, unter ihnen Vizebürgermeister Ing. Wolfgang Hom-

mel, begeistert begutachtet. Die Nase vorne bei den Marken hatten diesmal der legendäre Ford Mustang, der in vielen Jahrgängen vertreten war, sowie der Citroën DS, der dieses Jahr seinen 70. Geburtstag feiert. Dass die Fans schöner Fahrzeuge auch kulinarisch verwöhnt wurden, dafür war der Präsident des ört-

Fokus Gesund



Priv.-Doz. Dr.
Michael Gruber, MBA

Eine vielversprechende Methode zur Bestimmung der Körperzusammensetzung ist die DXA-Ganzkörperanalyse. Diese wissenschaftlich fundierte und klinisch zuverlässige Technik misst nicht nur die Menge an Körperfett, sondern auch dessen Verteilung – ein entscheidender Faktor für unsere Gesundheit.

Besonders das sogenannte viszerale Bauchfett, das sich um unsere inneren Organe ansammelt, kann das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen erhöhen.

Darüber hinaus liefert sie Informationen zur Muskelmasse, die sowohl für Sportler als auch für ältere Menschen bedeutend sind.

Für alle, die ihr Gewicht effektiv managen, ihr Training optimieren oder gesundheitsrelevante Risikofaktoren frühzeitig erkennen möchten, ist die DXA-Analyse eine hervorragende Wahl.

Dank der hohen Präzision können Sie die DXA-Analyse bedenkenlos regelmäßig wiederholen. So sehen Sie schwarz auf weiß, wie sich Ihr Körper durch Ernährungsumstellung oder Training positiv verändert.

Die DXA-Ganzkörperanalyse ist eine unkomplizierte Methode. Die schmerzfreie Untersuchung dauert nur etwa 10 bis 15 Minuten. Zudem ist die Strahlenbelastung extrem gering; kaum höher als die natürliche Strahlung, der Sie täglich ausgesetzt sind, und weit unterhalb der einer Röntgenuntersuchung.

Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Gesundheit präzise zu überwachen. Ihr Körper wird es Ihnen danken.

Modernste Technik für Ihre Gesundheit:
www.dzbaden.at

Ensemble Vocal Vivace
Leitung: Ulric Evrard

Vocal Total Trumau
Leitung: Nicole Kucher

29. MAI 2025 - 18:00 UHR
Veranstaltungszentrum Trumau

Ticketpreis: € 17,00
erhältlich bei allen Chormitgliedern,
unter 0699 12264990, oder
info@vocaltotal-trumau.at

www.vocaltotal-trumau.at

www.vocaltotal-trumau.at

22. Juni 2025

17:00 Uhr

"Radlpark"

Trumau

Kombi - Ticket:
€ 30,00

Ticketpreis: € 20,00
erhältlich bei allen Chormitgliedern,
unter 0699 12264990, oder
info@vocaltotal-trumau.at

ON ROUTE 66

with

Vocal Total Trumau

Leitung: Nicole Kucher

© Claudia Reisinger



Kulinarisches Leben in der Sporthalle

Tattendorf. Die Suche nach einem geeigneten Pächter für die Sporthalle gestaltete sich trotz vieler Interessenten als langwierig. Jetzt wurde man fündig. Der „Ozeanwirt“ aus Guntramsdorf wechselte nach Tattendorf.

Nach einjährigen Umbauarbeiten gab „Sledge“ alias Zlatan Stojanovic am 4. April im neuen „Casa Colorata“ sein Stelldichein. Ihm zur Seite steht Ziehtochter Christina Riegler, die im Service die Gäste mit den Tiroler- und Wiener-Schmankerln ihres Vaters verwöhnt.

„Mir ist es wichtig, dass es mit der ‚Casa Colorata‘ für die Jugend und die Junggebliebenen ein wichtiges Freizeitangebot im Ort gibt“, freut sich Bürgermeister Alfred Reinisch über das neue Gastroangebot.



Musikalische Reise um die Welt

Pottendorf. Am 6. April bereiste der Chor Klangkörper Pottendorf gemeinsam mit dem MGV Pottendorf musikalisch die ganze Welt. Neben traditionellen Liedern aus verschiedenen Ländern erklangen bekannte Songs aus der Schlagerwelt und der Popmusik.

Ein Highlight war die Sopranistin Kanako Hayashi, die zwei wunderschöne japanische Volkslieder zum Besten gab und mit ihrer Stimme das Publikum begeisterte.

Dass das Konzert stattfinden konnte, ist der exzellenten Vorbereitung durch Florian Wolf sowie dessen Chorleiterkollegen Leopold Knötzl aus Weigelsdorf, der sich auf das Abenteuer einließ, Wolf spontan zu vertreten, zu verdanken.

**fahrschule
start2drive**

Inh. Ing. M. Nigl-Bauer
2521 Trumau, Lußstraße 1
www.start2drive.at

Unsere Sommerkurse 2025:

30.06. bis 09.07.
28.07. bis 06.08.
25.08. bis 03.09.

Anmeldung unter:
Tel.Nr.: 02253/61829
fahrschule@start2drive.at

**CUCINA
FONTANA**

Urlaub für daheim

Unsere großartigen Pizzen auch zum Abholen!

Mittwoch - Sonntag
11.30 - 21.00 Uhr

+43 (0) 2253 606 2311

fontana.at/restaurant



**Elektrisierende
Preise**
bei elektrifizierten
Modellen!

Schon wieder sprachlos?

Effizient fahren und dabei sparen? Das können Sie jetzt mit den elektrifizierten Antrieben von Hyundai. Und eine sensationelle Serienausstattung ist bei Hyundai ohnehin immer inklusive. Mehr dazu auf hyundai.at/sprachlos

TUCSON GO! Sondermodell
3 Antriebe - 1 Preis! (Benzin, Hybrid, Plug-In)

Schon ab € 38.490,-*
inkl. € 500,- Versicherungsbonus

oder **ab € 279,-*** monatlich
mit **2,99% Fix-Sollzins**

ERNST NEMETH

2483 Ebreichsdorf, Wiener Straße 26
Telefon: 02254 / 72 2 77
Fax: 02254 / 72 2 77 - 7

HYUNDAI
www.hyundai-nemeth.at

* Angebot/Preis gültig für Neuwagenkaufverträge bis 30.06.2025, solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung sowie € 500,- Versicherungsbonus. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilssets über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Aktion/Preis beinhaltet bei den E-Modellen € 2.400,- E-Mobilitätsbonus (Importeursanteil), TUCSON Plug-In GO! (T5PG1): Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH gem. § 5 VkrG: Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. Boni, NoVA und MwSt): € 38.490,-, Anzahlung: € 11.547,-, Restwert: € 19.431,42, Bearbeitungsgebühr: € 250,- (mitfinanziert), Rechtsgeschäftsgebühr: € 237,50, Provision an Vermittler: € 192,48 (mitfinanziert), Laufzeit: 36 Monate, Laufleistung: 15.000 km p.a., monatliche Rate: € 279,-, Sollzinssatz: 2,99 % p.a. fix, effektiver Jahreszins: 4,09 % p.a., Gesamtleasingbetrag: € 26.943,-, Gesamtbetrag: € 41.259,92. TUCSON Verbrauch: 5,1 - 7,1 l/100km, CO₂: 126 - 162 g/km, Kraftstoffverbrauch gewichtet: 1,0 - 1,4 l/100 km, CO₂ gewichtet kombiniert: 21,8 - 30,2 g/km, Stromverbrauch: 18,2 - 19,4 kWh/100 km, rein elektrische Reichweite: bis zu 71 km (TUCSON PHEV 2WD). Alle Werte nach WLTP. Die Reichweite und der Verbrauch kann abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Symbolabbildung. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Der goldene Tisch des Genusses „Tavolo d'Oro“ – Chef's Table in der „Cucina Fontana“

Oberwaltersdorf. Ein Chef's Table ist ein exklusives Erlebnis, das es nur selten gibt.

Beim „Tavolo d'Oro“, dem Chef's Table in der „Cucina Fontana“, erleben Gourmets einen Abend der besonderen Art.

In einer kleinen, exklusiven Runde werden die Feinschmecker von Oliver Hoffinger ganz persönlich bekocht und bewirtet.

Einst jüngster 3-Hauben-Souschef Europas und bekannt aus über 600 Folgen von „Koch mit! Oliver“, kreiert er ein „Carte Blanche Menü“.

Serviert werden sechs bis acht Gänge voller Überraschungen, die so nicht auf der Speisekarte zu finden

sind.

Jedes Gericht wird von Hoffinger persönlich erdacht, gekocht und angerichtet. Das Ergebnis ist ein kulinarisches Meisterwerk, mit Liebe, Leidenschaft und Perfektion geschaffen.

Passend zu diesem kulinarischen Erlebnis bietet der „Tavolo d'Oro“ eine sorgfältig abgestimmte Getränkebegleitung.

Die Gäste des Chef Table's haben die Wahl zwischen einer Weinbegleitung mit anspruchsvoll kuratierten Weinen, einer alkoholfreien Alternative mit hausgemachtem Kombucha, Wasserkefir und hochwertigen alkoholfreien Weinen.

Die gemischte Variante, bei der zwei bis drei Gläser Wein mit alkoholfreien Alternativen kombiniert werden, ist ideal für Autofahrer und Wenigtrinker.

Jenny Berger, Restaurantleiterin, Troubleshooter und Seelsorgerin, sorgt mit Charme und Professionalität dafür, dass es den Gästen an nichts fehlt.



Oliver Hoffinger und Jenny Berger sorgen für ein einmaliges Gourmeterlebnis der Sonderklasse.

Ein außergewöhnlicher Abend lebt nicht nur vom fantastischen Essen und wunderbarem Wein. Jen-

Hoffinger: „Lassen Sie sich überraschen, verwöhnen und genießen Sie diesen einzigartigen Abend.“

LACKIEREREI JAMBRITS
 Tel. 02254/76160 - Direktverrechnung mit allen Versicherungen
 2483 Weigelsdorf, Pottendorferstraße 2



Während der Reparatur bekommen Sie eines dieser **Kundenfahrzeuge kostenlos** laut Vereinbarung!

„Die Schwertführerinnen“ im Finale Klarer 4:1 Sieg bei Winzercup-Vorrunde

Weigelsdorf. Food-Blogger, Organisator und Journalist Thomas Lenger versprach am 25. April bei seiner Begrüßung im Restaurant „Di Murini“ einen genussvollen Abend bei der letzten Vorrunde des Winzercups. Er versprach nicht zu viel.

der Vorspeise (Knusperballs mit Frischkäse-Roten-Rüben-Tuna-Tartar) mit ihrem Rotgipfler Ried Saxerl, beim Zwischengang (Croque Madame Viennoise Rockn-Roll-Rindvieh) mit ihrem Chardonnay Spontan, beim Hauptgericht (Rosa



Gerald Kögl, Stefanie Böheim, Jasmine Kögl, Kerstin Schwertführer und Organisator Thomas Lenger (von links nach rechts)

Es wurde ein Fünf-Gang-Menü serviert, diesmal perfekt zubereitet von der Gastgeberfamilie Jasmine und Gerald Kögl und ihre Küchenbrigade. Dazu wurden pro Gang je ein Glas Wein von zwei unterschiedlichen Winzern gereicht. Die Gäste entschieden, welcher Wein besser zum jeweiligen Gang passt.

Bei der dritten Vorrunde des Winzercups standen die Weingüter „Schwertführerinnen“ aus Sooß, vertreten durch Kerstin Schwertführer, und „Gut Böheim“ aus Arbesthal (Carnuntum), vertreten durch Stefanie Böheim, auf dem Prüfstand.

Den Sieg holte sich das Weingut „Die Schwertführerinnen“ bei

Kalbsrücken mit Polenta, grünem Spargel und Barolosauce) mit ihrem „Top Sigrid“ sowie beim Dessert (Pistazientiramisu mit Beeren und Gold) mit einem Eiswein vom Chardonnay.

Bei der Suppe (Frühlingsuppe mit knuspriger Focaccia) hatte das „Gut Böheim“ mit seinem „Bella Vita“ die Nase vorne.

So entschied das Sooßer Weingut mit einem 4:1 Sieg den Einzug ins Finale klar für sich. Dort stehen sich am 23. Mai im Restaurant Rosenbauchs neben den Schwertführerinnen die Weingüter Schneider (Tattendorf) und Vollath (Weiden) gegenüber.

Vorsicht! Bissig!



Meist lieb, hier aber bissig.

Schon in der Kolumne der April-Ausgabe drehte sich alles um die Freundlichkeit. Leider zeigt der Alltag: Es bleibt noch viel Luft nach oben, wenn es um Empathie geht.

Zwei aktuelle Beispiele: In einer Konditorei sitzt eine Mutter. Ihre Tochter malt ihr stehend die Arme an. Soweit, so nett. Weniger nett: Die regennassen Schuhe des Kindes landen dabei ständig auf der Sitzbank, auf der Kleidung und auf der Handtasche des Gastes am Nebentisch.

Als die Dame freundlich und mit einem Lächeln bittet, „ein bisschen aufzupassen“, entgegnet die Mutter schroff: „Mein Kind brauchen Sie nicht angehen.“ Für sie waren nasse Schuhe auf Sitzflächen und Kleidungsstücken vollkommen in Ordnung. Die Bitte um ein wenig Rücksicht nicht.

Ein zweites Beispiel spielte sich bei einer Dorfsäuberungsaktion ab. Da wurde mitgeteilt: „Mein Kind macht nicht mit. Dazu haben wir Personal.“ Gemeint waren die Gemeindemitarbeiter.

Man kann diskutieren, ob Kinder Müll wegräumen sollen. Viele sehen dies als Beitrag zur Bewusstseinsbildung für später. Manche meinen, dass die Kids dann als Erwachsene meinen, auch Müll wegwerfen zu können, da „eh geputzt wird“.

Eines steht aber fest: Die Gemeindemitarbeiter als „eigenes Personal“ abzutun, ist respektlos.

Respekt ist kein Luxus, Rücksicht kein Gefallen und Freundlichkeit kein Schwächezeichen.

Es geht nicht darum, perfekt zu sein – aber ein wenig mehr echtes Miteinander wäre ein guter Anfang.



VV SÜD

H. Polster Versicherungsmakler-
und Vermögensberatungs- GmbH
Aredstr. 11/Top 11
2544 Leobersdorf

Tel.nr.: 02256/633 26 11
Fax.nr.: 02256/633 26 99
e-mail: office@polster.at
homepage: www.polster.at
www.vvsued.at

Ein Versicherungsmakler- und Vermögensberatungsbüro in Ihrer Nähe

Als **unabhängiges** Versicherungsmakler- und Vermögensberaterbüro kooperieren wir mit **allen Versicherungen** und haben alle Versicherungsprodukte im Programm.

Sicherung und Aufbau Ihres Vermögens

- | | | |
|----------------------|-------------------------|----------------------------------|
| ▪ KFZ – Versicherung | ▪ Haushaltsversicherung | ▪ Eigenheimversicherung |
| ▪ Unfallversicherung | ▪ Krankenversicherung | ▪ Rechtsschutzversicherung |
| ▪ Lebensversicherung | ▪ Pensionsvorsorge | ▪ Betriebsversicherung |
| ▪ Finanzieren | ▪ Veranlagen | ▪ Berufsunfähigkeitsversicherung |

Wir stehen für alle Versicherungsfragen gerne zu Ihrer Verfügung und bieten selbstverständlich auch gerne ein kostenloses Polizzenservice Ihrer bestehenden Versicherungen an.



Schicken Sie diesen Abschnitt einfach ausgefüllt per Post
oder per Fax 02256/633 26 99

☐ Ja, ich habe Interesse an einen unverbindlichen und kostenlosen
Beratungsgespräch

Name.....

Adresse.....

Telefonnummer

Mailadresse

Ort, Datum..... Unterschrift.....

Postgebühr
zahlt
Empfänger

An
VVSüd,
H. Polster Versicherungs- und
Vermögensberatungs- GmbH
Aredstr. 11/Top 11
2544 Leobersdorf



**Diagnose
Zentrum
Baden**

Röntgen · Mammographie
Ultraschall · Duplexsonographie
Knochendichtemessung (DXA)
Magnetresonanztomographie

Elisabethstraße 3 · 2500 Baden
T: 02252 48 149

Terminvereinbarung:
www.dzbaden.at



NEUE PRIVATLEISTUNGEN

Fibroscan:
Früherkennung von Lebererkrankungen

Ganzkörperfettmessung:
Exakte Analyse Ihres Körperfettanteils

-20% MONTAGEBONUS



MEIN NEUES TOR?
Von MEWALD mit Profi-Montage!

ALL INCLUSIVE
Persönliche Fach- Beratung,
Gratis Ausmess- Service &
Profi- Einbau zum Fixpreis-
und Ihr Tor passt!

**SICHER
& WETTERFEST**
Tore aus Aluminium:
die sichere Lösung
für Ihr Eigenheim

Mehr erfahren:



Mewald
TORE + SERVICE

Industriestr. 2 02623 72 225-112
2486 Pottendorf verkauf@mewald.at



Nathalie Puly eröffnete HairMotion

Reisenberg. Seit kurzem ist Nathalie Puly (Mitte) als mobile Frisörin in Reisenberg und dessen Umkreis von 30 Kilometer unterwegs.

Die junge Frisörin konnte in den letzten Jahren viel Erfahrung in renommierten Salons sammeln. Nun möchte sie ihre Kunden in deren vertrauter Umgebung verwöhnen.

Dabei legt sie großen Wert auf individuelle Beratung und kreiert für jeden Anlass den perfekten Style.

Vom Wirtschaftsbund kamen Obfrau Barbara Fuchs-Semann (rechts) und der geschäftsführende Gemeinderat Patrick Taus (links), um zur Eröffnung zu gratulieren.



Würdevoller Abschied mit „Ewige Pfoten“

Mitterndorf. „Ein Tier ist mehr als ein Begleiter. Es ist Familie“, ist Martin Neubauer (rechts) überzeugt. Kürzlich eröffnete er in Mitterndorf die Tierbestattung „Ewige Pfoten“.

Ein 24/7 Abholservice, einfühlsame Beratung, individuelle Bestattungsmöglichkeiten und Einzelkremierung mit Urne und Erinnerungsstücken zählen zum Leistungsspektrum von „Ewige Pfoten“.

Bestattungen sind für alle Tierarten, vom treuen Freund auf vier Pfoten bis zum Großtier, möglich.

Auch Bürgermeister Thomas Jechne (links) informiert sich bei Neubauer über das Angebot, das dieser nun in Mitterndorf und Umgebung bietet.



Erfolgreich werben im SERVUS NACHBAR

Persönliche Beraterin:

Bettina Hütter

0664 / 393 02 73

b.huetter@servus-nachbar.at



SÄMTLICHE BAUMEISTERARBEITEN

**CONTE BAU GmbH**
www.conte-bau.at | office@conte-bau.at

 **Planung**

 **Neu- u. Umbauarbeiten**

 **Thermische Sanierung**

IHR PROJEKT IN GUTEN HÄNDEN 

TEL: 02624 / 206 01 | FAX: DW 60

VIP Event der Volksbank zur Zinswende

Ebreichsdorf. Es sind spannende Zeiten an den Kapitalmärkten. So war das Interesse groß, als die Volksbankfiliale Ebreichsdorf gemeinsam mit der Filiale Baden zu einem Vortrag der „Union Investment“ eingeladen hat.

Regionaldirektor Mag. Martin Heilinger unterstrich: „Breite Streuung in viele Anlageklassen zu hoher Granularität mit langer Veranlagungsdauer sind der Schlüssel zum Erfolg.“

Raimund Kössler, Filialleiter für Ebreichsdorf, nutzte zusammen mit dem Badener Filialleiter Markus Kainz die Gelegenheit, Kunden die aktuelle Marktsituation näher zu bringen.

Kössler begrüßte den Vortragenden von Seiten der „Union Investment“, der Kapitalanlagegesellschaft der österreichischen Volksbanken, und unterstrich die Größe des Partnerunternehmens mit rund 500 Milliarden Euro, was in etwa der doppelten Größe aller Kapitalanlagegesellschaften der Alpenrepublik entspricht.

Harald Pirkfellner, Vertriebsdirektor der „Union Investment Austria“, spannte einen interessanten Bogen über die geopolitischen Herausforderungen, die Situation auf den Kriegsschauplätzen und deren Auswirkungen, analysierte die Zinsentwicklung, informierte über die drohenden volks-

wirtschaftlichen Folgen der Strafzölle und verwies auf die Bedeutung von Ak-

als Stabilisierungsfaktor, Dividendenwerte, das Thema Nachhaltigkeit



Mag. Martin Heilinger, Harald Pirkfellner, Markus Kainz und Raimund Kössler (von links nach rechts)

tionfonds und deren professionelles Management. Auch Immobilienfonds

und die Vorteile der Veranlagung in Investmentfonds wurden behandelt.

**Sanitär**

**Heizung**

**Klima**

**Solar**

NITZKY
Installationen GmbH

2442 Unterwaltersdorf
office@nitzky.at • www.nitzky.at

**02254 736 54 &
0664 180 72 21**

TOYOTA RAV4 HYBRID

DEIN ANTRIEB. DEINE WAHL.



JETZT
ELEKTRIFIZIERT
FAHREN

BIS ZU 10 JAHRE
TOYOTA RELAX
GARANTIE¹

Der RAV4 vereint wahren SUV-Charakter mit Stil und innovativen Technologien. Er garantiert souveräne Power für jede Menge dynamische Erfahrungen. Für jede Straße. Und jede Stadt.

AB

€ 36.890-*

*Ab-Preis bezieht sich auf Neuwagen Toyota RAV4 Hybrid 2.5 2WD City. Angebot beinhaltet € 3.000,00 Bonus, € 500,00 Leasing Bonus (bei Leasing über die Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich), € 500,00 Versicherungsbonus, - (bei Abschluss einer Kfz-Haftpflicht- und Kaskoversicherung mit 24 Monaten Vertragsbindung über die Toyota Insurance Management SE, Niederlassung Österreich), Gültig für Konsumenten bei allen teilnehmenden Toyota Vertragshändlern inkl. Händlerbeteiligung bei Anfrage und Kaufvertragsabschluss bis zum 30.06.2025. Angebot freibleibend.
¹Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Gilt bis zu 160.000 km Laufleistung des Fahrzeugs und nur bei Wartungen durch einen autorisierten teilnehmenden Toyota Vertragspartner. Die Inspektionen müssen innerhalb der vom Hersteller für das Modell genannten Laufzeiten erfolgen. Toyota Relax ist an das Fahrzeug gebunden und geht bei Weiterverkauf auf den neuen Eigentümer über. Weitere Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie unter toyota.at/relax oder bei deinem Toyota Partner.

Toyota Ulrichshofer

2500 Baden
Pfaffstättenstr. 5
Tel: 02252/254733

2440 Reisenberg
Industriestraße 2
Tel: 02234/80547

www.toyota-ulrichshofer.at

Station für Schleckermäuler in Oberwaltersdorf Eismacher Derinyol versüßt den Sommer beim Ärztezentrum

Oberwaltersdorf. Topfen-Marille, Mozart, Salzburger Nockerl, Omas Apfelkuchen und Maracuja – all diese Köstlichkeiten und viele mehr lassen sich seit 11. April beim Ärztezentrum schlecken.

Ein bisher leerstehendes Geschäftslokal hat der Ebereichsdorfer Stadtrat Salih Derinyol gemeinsam mit seiner Frau Ayse in einen gemütlichen Eissalon verwandelt. Sogar ein kleiner Schanigarten lädt zum Verweilen ein.

Partner von Derinyol ist die Manufaktur Eismacher aus dem Mittelburgenland.

Deren Chef Joachim Kitzwögerer und seine Tochter Veronika verraten: „Unsere Eismanufaktur ist in

Lockenhaus beheimatet. Seit 1927 verfolgen wir die Philosophie, nach altem Familienrezept mit regionalen Naturprodukten Eis herzustellen.“

Auf Färbemittel und Geschmacksverstärker wird komplett verzichtet.

An rund 20 Standorten wird die erfrischende Köstlichkeit verkauft. Nun auch in Oberwaltersdorf.

Bürgermeisterin Natascha Matousek begrüßte den neuen Eismacher mit Gemeinderäten in ihrer Gemeinde und versprach bei einer Kugel Cookie-Eis: „Die Oberwaltersdorferinnen und Oberwaltersdorfer sind begeisterte Eisfans. Ich bin mir sicher, dass sich bei euch ein guter Geschäfts-

erfolg einstellen wird.“

Dieses Versprechen bewahrheitete sich bereits rasch in den Tagen nach der Eröffnung.

Erfolg und zahlreiche Eisfreunde zu wünschen.

An der Spitze der Ebereichsdorfer fand sich Bürgermeister Abgeord-



StR Salih Derinyol, Ayse Derinyol, Bgm. Natascha Matousek und Bgm. Abg. z. NR Wolfgang Kocevar (vorne von links nach rechts) mit Team und Eismacher-Chef Joachim Kitzwögerer (hinten rechts) und dessen Tochter Veronika (hinten, 2. von rechts)

Auch viele Gemeinderatskollegen Derinyols aus Ebereichsdorf waren gekommen, um ihm viel

neter zum Nationalrat Wolfgang Kocevar ein, der sich genussvoll durchs breite Angebot schleckte.



Gemütliche Stimmung trotzte dem Regen

Trumau. Am 24. und 25. April veranstaltete die SPÖ ihren Frühlingsheurigen am Platz vor der Kirche. Wie schon im Vorjahr zeigte sich die Witterung dabei nicht frühlingshaft. Regen und Kälte dominierten.

„Eine Absage kam für uns trotzdem nicht in Frage“, zog SPÖ Vorsitzender geschäftsführender Gemeinderat Markus Artmann mit seinen Freunden die Veranstaltung durch.

Die Besucher zeigten sich wetterfest und ließen sich, geschützt von Zelten, die Weine der Trumauer Winzer Andreas Artner, Karl Mairinger und Franz Scheibenreif genauso gut schmecken wie die Brote mit Speck, Käse, Liptauer und hausgemachtem Grammelschmalz.



Tag der Arbeit doppelt gefeiert

Unterwaltersdorf / Weigelsdorf / Ebreichsdorf. Gleich an zwei Tagen ließ die SPÖ Ebreichsdorf den Tag der Arbeit hochleben.

Parteichef, Bürgermeister und Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocovar lud mit seinen Genossen am 30. April nach Unterwaltersdorf auf den Hauptplatz und am 1. Mai nach Weigelsdorf vor das Sportzentrum.

Beide Tage wurden unter die Maxime „Menschen – Begegnung – Solidarität“ gestellt. Für Speisen und Getränke sorgte das Team der SPÖ.

Am 1. Mai wurde zusätzlich eine Kidszone mit Klettermöglichkeiten und Fahrradparcours aufgebaut.

Die politische Rede zum 1. Mai hielt Kocovar selbst.



Ihr täglich **frisch kochender** Caterer
für Kindergärten & Schulen.

Ihr **fein kochender** Caterer
für jedes Fest & jeden Anlass.

0650 / 462 28 95
office@operschall-catering.at
www.operschall-catering.at

FLEXIBEL FREUNDLICH FACHKUNDIG



BAUMEISTER
HOLZER

Rustenweg 1, 2522 Oberwaltersdorf

office@baumeister.biz

0676 / 799 14 73

Vorträge & Workshops bei IGW-Messe

Ebreichsdorf. Am 5. April startete die Frühlingmesse der IGW (Interessensgemeinschaft Wirtschaft) im Golfrestaurant Albatros. An zwei Tagen konnten Besucher Produkte und Dienstleistungen von mehr als 20 Ausstellern kennenlernen.

es für deine Gesundheit tun?“

Auch für die Unterhaltung von Kindern war gesorgt. Neben einer Bastelecke fand am Sonntag eine Mitmach-Kinderbuch-Lesung aus dem Werk „Magische Einschlafhilfe“ statt.



Bgm. Abg. z. NR Wolfgang Kocovar, Hilde Kuchler, StR Thomas Dobousek, Rita Juratovac, Gerald Kögl und Eva Juratovac, BA (von links nach rechts)

Vor allem Kleinbetriebe und Jungunternehmer, die ihre Geschäfte erst seit kurzem betreiben, wurden vor den Vorhang geholt.

IGW-Chefin Rita Juratovac freute sich über eine weitere Neuerung: „Es fanden im Laufe der Messe erstmals Vorträge und Workshops statt. Gestartet haben wir mit dem Vortrag ‚Yoga & Ayurveda – Was kann

Bürgermeister Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocovar überzeugte sich bei der Eröffnung vom breiten Spektrum des Angebots.

Juratovac und ihre Mitstreiter würden sich über Verstärkung in der IGW freuen: „Wir unterstützen Firmengründer und Klein- und Mittelbetriebe. Wer bei uns mitarbeiten will, ist herzlich willkommen.“

MAYER & CO GMBH

Abbruch, Transport, Recycling



Ein Unternehmen der Gruppe

Die Firmengruppe Mayer erbringt für Sie sämtliche Leistungen in den Bereichen:
Abbruch • Spezialabbruch • Aushub • Erdarbeiten • Straßenbau • Transport • Deponierung • Recycling

Seibersdorfer Straße 6
2451 Hof am Leithaberge
office@mayer-abbruch.at
www.mayer-abbruch.at

Am Teich 8
2452 Mannersdorf am Lgb.
Tel. 02168/62395
Fax 02168/62395-20





Der Kaffee-Röster



Oliver Kanzi
Epikureer

Erdbeeren, Spargel und ein Löffel Glück:

Kaum wärmt die Sonne verlässlich die Tage, beginnt für mich die beste Zeit des Jahres: Der Frühsommer. Es ist die Erdbeer- und Spargelzeit.

Die ersten Körberl wandern selten heil nach Hause. Zu groß ist die Versuchung, schon unterwegs zu naschen.

Dazu der Spargel, zart wie der frühe Sommer selbst. In dieser Jahreszeit braucht es nicht viel, um glücklich zu sein. Ein paar gute Zutaten, ein Glas Wein, jemand zum Teilen – das Leben ist schön!

Ich liebe es, einfache Dinge groß wirken zu lassen. Zum Beispiel einen Erdbeer-Spargel Salat mit einem Schafgupferl. Dazu werden Erdbeeren in Scheiben geschnitten und mit Zitronensaft und einem Hauch Honig mariniert.

Vom grünen Spargel werden die Spitzen ab- und der Rest in Scheiben geschnitten. Spitzen und Scheiben mit etwas Olivenöl, groben Meersalz (Fleur de Sel), Pfeffer und – wer hat – Sumach oder Anchiote vermengen.

Sumach wird aus der roten Steinfrucht des Färberbaums gewonnen. Achiote wird aus den Samen des Orleansstrauchs gewonnen.

Minze passt auch ausgezeichnet dazu.

Den Salat rund um das Schafgupferl drapieren und genießen!

Solche Momente sind es, die mir zeigen: Genuss ist nicht laut. Er ist leise, ehrlich und manchmal rot wie eine Erdbeere.

Was sind Ihre Genussmomente?
Schreiben Sie mir: oliver.kanzi@kanzikafee.at



Regen – Dürre – Hagel – Hochwasser – Stürme
Wir bereiten uns vor.

Mehr Infos unter www.kleinregion-ebreichsdorf.org

KLAR! Ebreichsdorf stellt sich den Folgen des Klimawandels.

Wir schaffen Bewusstsein. Wir erkennen Chancen.

Gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern – insbesondere der jungen Generation – erarbeiten wir zusammen Lösungsansätze und setzen Projekte in den Gemeinden um.



GR Ing. Otto Strauss (Obmann)
Isabella Hollweck (Regionalmanagerin)



Blumendeko für besondere Momente bei „Blumenfreude“ Oberwaltersdorfs Vize Hütter gratulierte zur Eröffnung

Guntramsdorf / Oberwaltersdorf. „Seit Jahrzehnten begleiten mich Blumen – sowohl beruflich als auch privat – als eine wunderbare Leidenschaft“, erzählt Christine Brandl, Floristin und Eigentümerin von „Blumenfreude“.

Im April hat sie sich ihren Traum erfüllt und am Kirchenplatz 7 in Guntramsdorf ein kleines, feines Blumengeschäft eröffnet. Dort bietet sie handverlesene Pflanzen für jede Gelegenheit an.

Brandl über ihre Hingabe zur Floristik: „Egal ob zum Verschenken oder um sich selbst eine Freude zu machen; ‚Einzigartig ist viel besser als perfekt‘ lautet unser Motto. Ich helfe



Vbgm. Günter Hütter, MBA, Sophie Brandl, Andrea Hobiger, Markus Brandl und Christine Brandl (von links nach rechts)

gerne, mit individuell gestalteten Blumenarrangements genau das zu sagen, was meinen Kunden am Herzen liegt.“

Das Angebot ist vielfältig: Ob liebevoller Strauß zum Geburtstag, ob elegantes Arrangement für eine Hochzeit oder ob stilvoller Kranz zum Abschied, gibt es viel zu entdecken.

Ein guter Freund der Familie Brandl ist Oberwaltersdorfs Vizebürgermeister Günter Hütter, MBA. Er ließ es sich nicht nehmen, persönlich zur Eröffnung zu gratulieren, viel Erfolg zu Wünschen und bei der Gelegenheit gleich selbst ein blütenreiches Mitbringsel zu erwerben.

Die
SERVUS
NACHBAR
Tierecke



Name: **Stella**

Mein Alter: **7 Jahre**

Meine Besitzerin ist verstorben. Jetzt suche ich ein Zuhause bei erfahrenen Liebhabern meiner Rasse – ideal in einem Haus mit Garten. Ich bleibe nicht gern alleine und äußere meinen Unmut durch Bellen. Dies muss mit Geduld geübt werden. Ich bin sehr menschenbezogen und brauche eine Familie, die viel Zeit hat und gerne ausgedehnte Spaziergänge unternimmt. Mit anderen Hunden und Katzen bin ich nicht verträglich. Aufgrund meines temperamentvollen und stürmischen Wesens sollten keine kleinen Kinder im Haushalt leben, größere Kinder sind kein Problem.



Alle Infos:
Tierheim Baden
T: 02254 / 42 110
M: tierheim-baden@a1.net

**Täglich: 10 bis 12 Uhr und
16 bis 18 Uhr**

„Servus Mitzi. Servus Poldi.“



„Servus Nachbar Poldi, genießen Sie die Jahreszeit auch so? I hab es so gern, in mein Garten zu arbeiten.“

„Servus Nachbarin Mitzi, mir is des garteln viel zu viel Hackn. I sitz lieba mit an Bier auf der Terrassn.“

„Wirkli? Ich liebe meine Pflanzlerl. I glaub' jo fest dran, dass, wenn ma mit ihna bsonders liab redt, dass sie no vü schneller und schöner wachsn.“

„No wann des so ist, geh i jetzt schnell in mein Gartn und beleidige und beschimpfe mei Unkraut.“



Osterbastelei mit der Volkspartei

Gramatneusiedl. Mehr als 40 kreative Kinder haben sich beim Osterbasteln der Volkspartei Gramatneusiedl ausgetobt und dabei wunderschöne Kunstwerke geschaffen.

An verschiedenen Stationen konnten sie Eier marmorieren, Eierbecher aus Tontöpfen bemalen und Türhänger mit Filzanhängern, bemalten Eiern, Moosgummi-Basteleien und Ton-Figuren gestalten.

Zur süßen Stärkung in den Bastelpausen besorgte die geschäftsführende Gemeinderätin Teresa Schorn die beliebten köstlichen Zuckerkipferl von der Bäckerei Kriegler.



Viel Spaß beim Hoppeln mit dem Osterhasen

Trumau. Knapp 150 Kinder trafen sich am Ostermontag beim Rathaus. Dort wartete der Osterhase. Unterstützt wurde er von Bürgermeister Andreas Kollross, der allen Kinder Karten mit Symbolen gab. Danach galt es das Gegenstück am Spielplatz zu finden. Für die Finder hatten die Kinderfreunde unter der Leitung von Gemeinderat Michael Schneller Ostersackerl vorbereitet.

Für Abwechslung sorgten nach der Suche Spiele wie Dosen schießen und Sackhüpfen. Am Ende tanzten die kleinen Gäste mit dem Osterhasen, unter dessen Fell sich Gemeinderätin Ute Breuer-Reimus versteckte, eine Polonaise.





Einfach der beste Kaffee!

- handwerklich in
unser Region geröstet
- fair gehandelt

Jetzt versandkostenfrei bestellen auf www.kanzikaffee.at



Den Dreck der anderen gemeinsam entsorgen Frühjahrsputz und Umwelttage leider noch immer gefragt

Region. Jedes Jahr im Frühling finden sie in fast allen Gemeinden statt - diverse Frühjahrsputz-, Umwelt- und Stopp-Littering-Aktionen.

Dabei treffen sich engagierte Menschen, um den Schmutz und Dreck jener Leute wegzuräumen, deren Kinderstube nicht so

weit reicht, dass sie ihren Müll daheim oder in einem öffentlichen Mistkübel entsorgen.

Die Fähigkeit, seinen eigenen Unrat selbst richtig verschwinden zu lassen, statt ihn in der Öffentlichkeit wegzuschmeißen, scheint manchen Dreckspatzen nicht in die Wiege

gelegt worden zu sein.

Unter den fleißigen Müllsammlern findet sich stets eine große Anzahl an Kindern ein. Es bleibt zu hoffen, dass die Aktionen bei ihnen nicht den Eindruck vermitteln, später ebenfalls Müll achtlos wegzwerfen, da er ohnehin von anderen Menschen weg-

geputzt wird.

Vielmehr darf darauf gesetzt werden, dass die Teilnahme zu ihrer Bewusstseinsbildung beiträgt und in einigen Jahren die Aktionen nicht mehr notwendig sein werden, weil alle darauf sensibilisiert sind zu wissen, dass die Natur kein Müllplatz ist.



In Oberwaltersdorf packten die Vizes Hütter und Gössinger mit an.



In Trumau organisierte der Umweltausschuss die Aktion.



In Blumau-Neurifshof trotzten die Umweltfinken dem Regen.



Auch in Leithaprodersdorf machten viele bei der Flurreinigung mit.



© Stadtgemeinde Ebreichsdorf

Wer rettet den Frühling?

Weigelsdorf. Von 28. März bis 4. Mai verwandelte sich die alte Feuerwehr in ein spannendes Rätsel-Labyrinth. Der Escape Room „Das Frühlings-Experiment“ forderte Abenteuerlustige heraus, den Frühling aus den Fängen eines verrückten Wissenschaftlers zu befreien.

„Dieses Angebot brachte Spannung, Teamgeist und eine Menge Spaß. Ein tolles Erlebnis für Familien, Freunde oder Kollegen“, freute sich Bürgermeister Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocevar, der gemeinsam mit Vizebürgermeister Christian Pusch und Kulturstadtrat Salih Derinyol einen ersten Blick in den Escape Room geworfen hat.

„Das Konzept begeisterte schon in den letzten Jahren: kreative Rätsel und ein einzigartiger Veranstaltungsort“, ergänzte Derinyol.



Politiker tanzten in Tracht beim Dirndlbail

Oberwaltersdorf. Zum Dirndlbail luden die SPÖ Frauen in die Bettfedernfabrik. Nach einer flotten Eröffnung begrüßte Vorsitzende Brigitte Volny am 26. April ihre Gäste.

Den Dirndlbail ließen sich auch dieses Jahr viele Gäste aus der Politik nicht entgehen. Aus der Kommunalpolitik feierten unter anderem die beiden Vizebürgermeister Berndt Gössinger und Günter Hütter, MBA sowie der SPÖ Vorsitzende Gemeinderat Karl Volny mit.

Von der Landespolitik schaute Landtagspräsidentin und SPÖ NÖ Frauenchefin Elvira Schmidt, von der Bundespolitik die Abgeordneten zum Nationalrat Rudolf Silvan und Wolfgang Kocevar vorbei.

Das „Amadors Trio“ sorgte bis in die späten Nachtstunden für glänzende Stimmung.

Jetzt Probefahrt vereinbaren!
Einsteigen und entdecken.



Der neue Mitsubishi Outlander
Ihr zuverlässiger Allradpartner für die Jagd.



MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition

AUTOHAUS BRUNNER

2483 Ebreichsdorf, Linke Bahnzeile 30

Tel. 02254 / 740 18, office@autohaus-brunner.co.at

www.autohaus-brunner.co.at

Symbolbild. Kraftstoffverbrauch 0,8 l/100 km, CO₂-Emissionen 19 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). *Bis zu 8 Jahren Garantie: 5 Jahre Werksgarantie bis 100.000 km, danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Anschlussgarantie (bis max. 160.000 km). 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Gültig für Mitsubishi Outlander ab Erstzulassung 2025. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 04/2025.

8 JAHRE GARANTIE



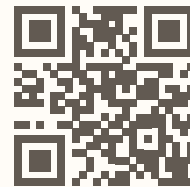
Blumenfreude

— CHRISTINE BRANDL —

Sträuße • Kränze • Pflanzen • Deko

Kirchenplatz 7
2353 Guntramsdorf

+43 676 364 17 50
christine@blumen-freude.at
www.blumen-freude.at



(c) Sonja Pohl

Geselligkeit beim Gemeindeheurigen

Blumau-Neurifhof. „Ausgesteckt is“, lautet das Motto im ausreservierten Kollersaal. Dorthin lud die Gemeinde zu einem geselligen Heurigen. Die Weine kamen vom Teesdorfer Weinbaubetrieb Putz.

Neben den feinen Tropfen standen allerlei deftige Spezialitäten am Programm. Blunzen, Geselchtes und Kardinalschnitte fanden einen reißenden Absatz.

Im Mittelpunkt stand dabei immer die Gemütlichkeit. „Für diese Gastlichkeit stehen sowohl die Gemeinde als auch der nachbarliche Weinbaubetrieb ein“, fanden Bürgermeister René Klimes und Vizebürgermeisterin Claudia Mozelt.



Steirische Tage mit schottischem Wetter

Ebreichsdorf. Regen, Wind und kühle Temperaturen begleiteten am 25. April den Beginn der steirischen Tage.

Eröffnet wurde das zweitägige Genussevent von Vizebürgermeister Christian Pusch und Organisator Stadtrat Salih Derinyol (2. von links) im Beisein vieler Stadt- und Gemeinderäte.

Trotz Schlechtwetter entpuppte sich der Markt als netter Ausflugstipp. Warme und kalte Spezialitäten, herzhaftes Schmankerl und wärmende Suppen gab es zu verkosten. Vom Käferbohnenalat über Wollschweinspezialitäten bis hin zum schwarzen Gold, dem Kürbiskernöl, konnte auch viel mitgenommen werden.

BAUER BAU MEISTER

PLANEN UND BAUEN

Tel: +43 2621 2591 | www.baumeister-bauer.com

WIR PLANEN UND BAUEN IHR
EIGENHEIM NACH IHREN
WÜNSCHEN!

- Wohnhausbau
- Renovierungsarbeiten
- Erweiterungen
- Fassaden
- Geschäfts- und Gasthäuser
- Ziegelgewölbe für Weinkeller
- Wasserversorgungsanlagen und Transportleistungen

Blumengasse 6, 7210 Mattersburg

DAS BESTE AUS
BEIDEN WELTEN -
DIE CUPRA
PLUG-IN-HYBRIDE.

Über 120 km rein elektrisch fahren.



Bereits ab € 199,- mtl.¹

CUPRA

CUPRAOFFICIAL.AT

5 JAHRE GARANTIE²

1) Privatkunden-Angebot im Restwert Leasing der Porsche Bank f. den C. Leon 1.5 DSG Hybrid 204 PS inkl. USt. und NoVA, zzgl. gesetzl. Vertragsgebühr € 188,-, keine Bearbeitungskosten, Gesamtleasingbetrag € 31.900,-, Laufzeit 36 Monate, 10.000 km/Jahr, Eigenleistung (VZ-Depot) € 7.125,-, Restwert € 22.200,-, Sollzinssatz fix 6,30 %, Effektivzinssatz fix 7,36 %, Gesamtbetrag € 36.676,-. Abschluss einer vollKASKO sowie eines Service-, Wartungsprodukts der Porsche Bank Versicherung vorausgesetzt. Berücksichtigt: € 4.000,- Performance Prämie, € 4.000,- e-HYBRID Prämie, € 2.000,- Porsche Bank Bonus und € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer Kasko über die Porsche Bank Versicherung. € 1.000,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service-, Wartungsprodukts über die Porsche Bank. Für Boni gilt: Mindestlaufzeit 36 Monate, für Privatkunden. Angebot gültig bis 30.06.2025 (Antrags- und Kaufvertragsdatum). Stand 25.03.2025. 2) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. Verbrauch: 0,4-0,8 l/100 km. Stromverbrauch: 15,7-23,9 kWh/100 km. CO₂-Emission: 9-18 g/km. Symbolfoto. Stand 04/2025.



2322 Zwölfaxing
Schwechater Str. 59-71
01/7072201
seat.keglovits.at

2521 Trumau
Lüßstraße 1
02253/6267

Rote Rosen statt roter Nelken Maifrühschoppen mit romantischem Heiratsantrag

Oberwaltersdorf. Über einen hervorragenden Besuch bei traumhaftem Fröhschoppenwetter durften sich SPÖ Vorsitzender Gemeinderat Karl Volny und Vizebürgermeister Berndt Gössinger freuen.

Parteien des Ortes waren auf den Europaplatz gekommen, um mit den Roten auf den 1. Mai anzustoßen.

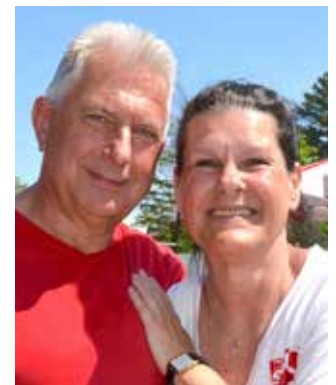
Unter den Gästen waren die beiden ehemaligen Bürgermeister Helene

chefin Natascha Matoušek.

Schnitzel, Grillwürstel, Kartoffelpuffer und Co sorgten für das leibliche Wohl; eine Hüpfburg und die Kinderfreunde für den Spaß der kleinen Gäste. Musikalisch umrahmt wurde die Festveranstaltung vom Musikverein des Ortes.

Emotionaler Höhepunkt des Fröhschoppens war ein öffentlicher Heiratsantrag. Mit einem Strauß roter Rosen übernahm Rudolf Schmierl das Mikrofon und richtete seine Worte an Andrea Wodtaw. Diese ist seit vielen Jahren sowohl bei der SPÖ Oberwaltersdorf als auch bei den SPÖ Frauen

aktiv und vertrat ihre Partei bereits einige Zeit im Gemeinderat.



Rudolf Schmierl fragte und Andrea Wodtaw sagte „Ja“.

Vor allen Festgästen stellte er seiner Andrea die entscheidende Frage, die diese mit einem freudigen „Ja“ beantwortete, worauf begeisterter Applaus aller Anwesenden aufbrandete.



Die SPÖ freute sich über viele Besucher.

Viele Gäste sowie Vertreter fast aller politischen

Auer und Erich Hanser sowie die aktuelle Orts-

Ehrenbürgerin und Altbürgermeisterin Helene Auer feierte 80. Geburtstag

Oberwaltersdorf. Am Ostersonntag lud die ehemalige Bürgermeisterin und Landtagsabgeordnete Helene Auer Freunde und Weggefährten zur Feier ihres 80. Geburtstages ins „Haus Helene“.

Verdienste um die Republik Österreich.“

Politisch war sie von 1997 bis 2000 als Abgeordnete des NÖ Landtages aktiv. In ihrer Partei war sie ab 1971 Frauenlandessekretärin der SPÖ



Vbgm. Berndt Gössinger, Geburtstagskind Helene Auer und Bgm. Natascha Matousek (von links nach rechts)

Auer engagierte sich ab 1975 als Gemeinderätin. Von 1984 bis 1988 und von 1994 bis 1998 hatte sie das Amt der Vizebürgermeisterin und von 1998 bis 2008 jenes der Bürgermeisterin in Oberwaltersdorf inne. Sie ist dort Ehrenbürgerin.

und ab 1998 die Landesvorsitzende der SPÖ Frauen.

Zu Unstimmigkeiten mit der SPÖ ihres Heimatortes kam es im Jahr 2010, wo sie offensiv die Bürgerliste UFO statt ihre Parteifreunde bei der Gemeinderatswahl unterstützte, was unter anderem dazu beitrug, dass nach vielen Jahrzehnten die absolute rote Mehrheit in Oberwaltersdorf fiel.

Heute scheinen Teile der Partei mit Auer versöhnt zu sein, stellte sich mit Landtagspräsidentin und SPÖ Landesfrauenvorsitzender Elvira Schmidt doch eine hohe Vertreterin der Partei ein.

Mit herzlichen Glückwünschen zum Geburtstag überreichte sie neben einem Blumengruß auch die „Barbara Prammer Ehrung“ an Auer. Begleitet wurde Schmidt vom Abgeordneten zum Nationalrat Rudolf Silvan.

Bürgermeisterin Natascha Matousek und Vizebürgermeister Berndt Gössinger nutzten den SPÖ-Frühschoppen am 1. Mai, um der Jubilarin am Europaplatz alles Gute zu wünschen.



Abg. z. NR Rudolf Silvan, Jubilarin Helene Auer und Landtagspräsidentin Elvira Schmidt (von links nach rechts)

Ebenso ist sie Trägerin des „Großen Silbernen Ehrenzeichens für

Wirtschaft Regional



KommR Gerhard Waitz
Wirtschaftskammer

Was Trump & Co so treiben – darüber brauchen wir nicht wirklich diskutieren. Da können wir eh nix ändern.

Auf das, was uns da so aus manchen Ecken eingeredet wird, brauchen wir auch nicht hören.

Auch nicht immer nur jammern, wie das in unseren Breiten so üblich ist.

Meine Idee, nach einigen Jahrzehnten auf dieser Erde, wäre, nicht nur vor die Türe zu schauen, sondern auch in die eigenen vier Wände.

Was können wir also selbst tun, damit wir nicht nur durchhalten, sondern uns so aufstellen, dass wir stabil bleiben oder sogar fitter für die Zukunft werden?

Vernetzung hilft sicher, das war mir persönlich immer klar. Dies war einer der Gründe, warum ich mich in der Wirtschaftskammer und im Wirtschaftsband stark gemacht habe.

Denn da zahlt man nicht nur Mitgliedsbeiträge, sondern bekommt – manchmal fast unbezahlbare – Unterstützung, wenn plötzlich Probleme auftauchen, wie etwa bei Genehmigungen oder Betriebsabläufen.

Was mich deshalb wundert: Ich habe den Eindruck, dass das so gut wie nicht mehr wahrgenommen wird. Denn von den rund 1.500 Betrieben haben nur etwa 20 Prozent bei der diesjährigen Wirtschaftskammer-Wahl eine Stimme abgegeben. Das ist nicht lebenswichtig, weiß ich, aber geschadet hätte es nicht, wenn mehr Interesse gezeigt hätten.

Aber wie anfangs gesagt, jammern bringt eh nix.

Drum: am Gas bleiben (auch E-Autos haben so ein Pedal).

„Tod auf der Donau“ in Pottendorf Beate Maxian las aus ihrem brandneuen Krimi

Pottendorf. Am 26. April fand im vollen Saal des Vereins Jugendhilfe eine Dichterlesung statt.

Organisiert hatte sie „Die erlesene Bücherei Pottendorf“.

Dabei handelt es sich um eine öffentliche, ehrenamtlich geführte, Bibliothek, deren Träger der Verein „Bildung und Kultur Pottendorf“ ist.

Beate Maxian, die bekannte österreichische Autorin, Journalistin und Moderatorin gab eine Leseprobe aus ihrem erst drei Tage zuvor erschienenen Kriminalroman „Tod auf der Donau“.

Den Zuhörern hatte die Leseprobe offensichtlich gefallen, denn viele von



Autorin Beate Maxian (links) mit Irina Blümel-Kolck

ihnen nahmen die Gelegenheit wahr, den Roman zu erwerben und signieren zu lassen.

Bei Getränken und kleinen Imbissen wurde noch länger mit Maxian und Eva Blümel über den ak-

tuellen Buchmarkt gesprochen.

Blümel ist die Sprecherin der „Erlesenen Bücherei“ und hat eine Buchhandlung in Pottendorf, in der die Romane von Beate Maxian erhältlich sind.

Die vielseitige Künstlerin, die in München geboren ist, hat nicht nur Kriminalromane geschrieben. Von ihr stammen auch Gesellschaftsromane, Kinder- und Drehbücher.



Sauberer Strom. Saubere Kilometer.

Auf die Zukunft schauen.

EVN
Energie. Wasser. Leben.



Jetzt bestellen!
evn.at/emobil

Vor 30 Jahren passiert: Artikel aus der SERVUS NACHBAR Ausgabe Mai 1995



Sepp Auers Bauernmarkt mit einer Gewerbeschau

Oberwaltersdorf. Auch heute lud der bekannte Winzer Sepp Auer zu einem Bauernmarkt mit Handwerksmesse in seinen Hof ein. Das Wetter war leider sehr unbeständig, doch konnte man zumindest über Mittag ein Festmahl genießen. Trotz der kühlen Temperaturen kamen sehr viele Gäste, um sich von der Leistungskraft der heimischen Landwirtschaft und des Gewerbes zu überzeugen. Besonders Interesse fanden natürlich die kulinarischen Angebote. Auch die Kellerrundgänge fanden regen Anklang. Das Gewerbe war mit ROMAs (Juwel- und Schmuckfabrik Odenreichs), Bobbau Ing. Stefan Latt, Tischlermeister Ernst Savano, Kunsthandwerk Brigitta Roschmann und Fleischermeister Otto Schneider vertreten.

In Oberwaltersdorf wird mit Vollgas gebaut:

Spatenstich für Magna-Forschungszentrum

Oberwaltersdorf. Im Vorjahr erwarb Frank Stenach, Gründer und Chef des internationalen MAGNA-Konzerns, von Wilfried Schindl das Schloss Oberwaltersdorf mit dem dazugehörigen Gutshaus, um eine Europa-Zentrale für seinen Konzern zu schaffen.

Der gebürtige Steirer will verankert nach Osteuropa expandieren, die Verwaltung und Forschung aber in seiner alten Heimat konzentrieren. Mit einem symbolischen ersten Spatenstich wurde der Bau des Forschungszentrums und des dazugehörigen 18-Loch Golfplatzes begonnen.

Das Forschungszentrum soll noch heuer fertiggestellt und bezogen werden. Der Golfplatz kann witterungsbedingt allerdings erst in der Saison 1996 bespielt werden.

Es handelt sich dabei um eine Investition von etwa 200 Millionen Schilling, rund 130 Arbeitsplätze werden dabei geschaffen.



(Baumeister Ing. Brestl, Dr. Dr. Robert Gruber (Magna Holding), Lfzbg. Vizeg. Helene Auer, Bgm. Erich Hoser, GGP Hans Matzke, GGP Ing. Wilfried Eppelbauer, Dr. Mag. Johannes Mannhart (Magna Liegenschaftsverwaltung))

Herr Wichtig war dabei

als Helene Auer, Landtagsabgeordnete und Vizebürgermeisterin von Oberwaltersdorf ihren 50er feierte. Das Kulturheim Oberwaltersdorf war gesteckt voll, unter den Gästen zahlreiche Prominente.

LHStv. Ernst Höger eröffnete den Komplimentereigen: Helene Auer sei ein Kriegskind, er dagegen ist in den ersten Friedensmonaten geboren. Darum sei er so friedlich und sie so streitsüchtig!

Dechant Norbert Kiraly baute die Jubilarin dann mit dem Geständnis auf: "Ich liebe die Heli!" (Großes Hallo bei den Zuhörern) Er betonte aber auch ihre kriegerische Ader. Zwischenruf Höger: "Daß sie mit Dir streitet ist klar, aber warum streitet sie mit mir?" Antwort Kiraly: "Wahrscheinlich hat sie bei Dir mehr Grund als bei mir." Als er hörte, daß die Abgeordnete jeden Sonntag zwei Stunden Tennis spielte, forderte er sie auf, eine davon zu ihm in die Messe zu kommen.

SPÖ-Landtagsklubobmann Dr. Hannes Bauer meinte, seine Stellvertreterin sei "eigentlich viel jünger als 50, zumindest wenn man die Zeit wegchnet, die du immer zu spät kommst."

Labg. Bgm. August Breininger (Baden) entschuldigte sein baldiges Gehen damit, daß Bundesparteitag sei und ein neuer ÖVP-Parteibobmann gewählt werde, worauf ihn einer der SPÖ-Granden lautstark aufforderte, dazubleiben, bei der Heli sei es lustiger als beim Schlüssel (womit er eindeutig recht hatte).

Nicht unerwähnt soll bleiben, daß alle Redner die großen Verdienste der Jubilarin würdigten und ihr alles Gute wünschten - ich schließe mich ihnen an, liebe Heli, alles Gute wünscht Dir der Herr Wichtig!

Neuer Johanneshof

Mit dem neuen "Johanneshof" der Winzerfamilie Reisch hat die Thermenregion eine neue Attraktion: Im Zentrum der Weinregion von Tattendorf steht das neue Weingut, das durch moderne Architektur ebenso glänzt, wie durch Transparenz und durch Qualität. Für die Besucher steht vom Verkaufsraum über die Vinothek und den Weinraum bis zum endstreckvollen Fall- und Bismarckkeller alles offen.

Die "Johanneshof"-Weine können nicht nur stilgerecht in edlen Gläsern degustiert werden, darüber hinaus bietet die Winzerfamilie auch kulinarische Weine und weinbezogene Seminare an. Motto: Wein machen Wein - Wonitz Kultur.



Die Familie Reisch und Dechant Norbert Kiraly bei der Segnung des neuen Weingutes "Johanneshof".

(Noch) keine Wende in Reisenberg - SPÖ erzwingt Neuwahl, vermutlich im Herbst

Reisenberg. Zur Konstituierung des Gemeinderates am 20. Mai kam nur ein Sozialdemokrat: Bgm. Johann Teibl. Er berichtete, daß alle SPÖ-Gemeinderäte außer ihm ihr Mandat nicht angenommen hätten. Dadurch sei erstens die Sitzung nicht beschlußfähig und zweitens müssen Neuwahlen stattfinden, da auch die Ersatzkandidaten nicht bereit wären, in den Gemeinderat einzuziehen.

Nach einer Wahlanfechtung lautete das endgültige Wahlergebnis vom 18. März 9 (SPÖ) : 8 (ÖVP) : 1 (FPÖ) : 1 (LiF).

ÖVP, FPÖ und LiF einigten sich auf Hans Eder (ÖVP) als Bürgermeister, vor allem auch wegen der 300 Vorzugsstimmen, die er erhielt. Die Freiheitlichen sollten mit Albert Bischof den Vizebürgermeister stellen, die Liberalen mit Friedrich Fuchs den Ob-

mann eines Ausschusses.

Dieses demokratisch entstandene Übereinkommen ist nun hinfällig, der Wähler muß wieder entscheiden, ob die SPÖ mutwillig eine Neuwahl provoziert hat, oder ob es sachliche Gründe dafür gibt, die Gemeinde ein halbes Jahr lahmzulegen. Die SPÖ führt als Grund an, man habe mit ihr als mandatsstärkster Fraktion nicht ernsthaft verhandelt.

TENNIS ACADEMY
www.cr-tennis.at

Christian Rath - 0699/11902374 - office@cr-tennis.at
Training jeder Alters- & Spielklassen - BAMBINI Tennis - Tenniscamps - Leistungstennis
Einzel- & Gruppenunterricht - Shop & Tennisservice - qualifiziertes Trainerteam

aktiv-camps
...einzigartige Momente erleben!

Sportcamps • Sport- und Abenteuerwochen • Sprach-, Lern- und Kreativwochen
Wochen-Tage und Wochenenden • Teambuilding • individuelles Kurs- u. Seminarangebot
office@aktiv-camps.at www.aktiv-camps.at



© Michaela Pichler Photography



Wirtschaftskammer ehrte Ernst Riedl

Oberwaltersdorf. Bei der Spartenkonferenz der Sparte „Tourismus und Freizeitwirtschaft“ am 23. April wurde der Oberwaltersdorfer Senator KR Ernst Riedl mit der „Goldenen Ehrenmedaille der Wirtschaftskammer Niederösterreich“ geehrt.

„Ernst Riedl hat unglaublich viel für die NÖ Wirtschaft und vor allem für die kleinen Vergnügungs- und Freizeitbetriebe geleistet. In seiner langjährigen Arbeit als Vizepräsident des Wirtschaftsverbandes Niederösterreich setzte er sich auch für die Anliegen der kleinen und mittleren Unternehmen über seine Sparte hinaus ein“, sagte Senator KR Manfred Rieger, der Spartenvorsitzende des Sozialdemokratischen Wirtschaftsverbandes NÖ im Tourismus und in der Freizeitwirtschaft.



Erinnerungen an Altbürgermeister Matejka

Weigelsdorf. Der 2021 verstorbene Bruno Matejka war von 1990 bis 1995 Bürgermeister in Ebreichsdorf.

Ihm zu Ehren wurde ein Grünbereich als Bruno-Matejka-Park benannt. Dort trafen sich am 13. April Gäste, um bei einem „Erinnerungsfest“ dem Kommunalpolitiker und Vereinsmenschen zu gedenken.

Der Frühschoppen, der anlässlich des 80. Geburtstages Matejkas stattfand, wurde gemeinsam von der SPÖ und der Dorferneuerung Weigelsdorf initiiert. Sogar Pfarrer Mag. Pawel Wojciga nahm sich am Palmsonntag Zeit, um beim Fest vorbeizuschauen.

Die Witwe Franziska Matejka kam ebenfalls zum Fest und freute sich über die vielen Menschen, die sich in gemütlicher Runde an ihren Ehemann erinnerten.



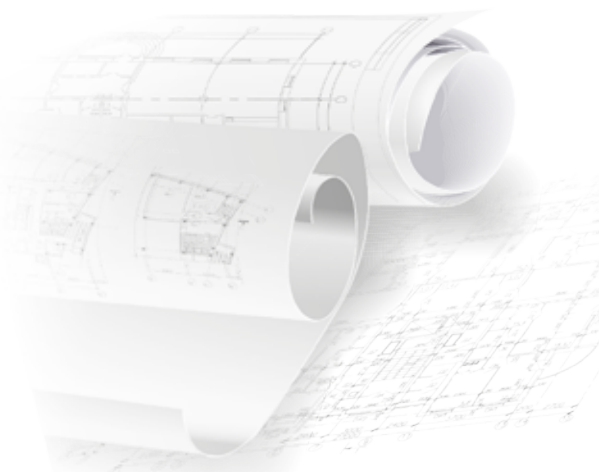
MASCHKE

Gesellschaft m.b.H.

Bauplanungen • Ausschreibungen • Energieausweise
Örtliche Bauaufsicht • Baustellen- und Planungskoordination

2491 Zillingdorf-Bergwerk
Gartenweg 4

Telefon: 02253/220 06
Email: office@maschek-hanika.at
www.maschek-hanika.at





Ihr Ausstecktermin im SERVUS NACHBAR

Jetzt informieren
und buchen:
0664 / 393 02 73



*Landgasthaus
Zur Mina Tant*
Schrana wand, Obere Ortsstraße 2

24. Mai:
Italienischer Abend

6. Juni:
Kesselgulasch

21. Juni:
Grillabend

Tischreservierung:
02254 / 73 478



**Elsbeerhof
Fam. Auer**
Oberwaltersdorf
Trumauerstraße 28
www.elsbeerhof.at

**Bio-Weine
Edelbrände
Elsbeerschmankerl**

Ab Hof:
Di bis Fr: 14 - 19 Uhr
Sa: 9 - 12 Uhr

Oder nach Anmeldung
unter 02253/6200 oder
auer@elsbeerhof.at

Tradition trifft Raffinesse „Die Pinotheque“ im Weingut Hartl: Treffpunkt für Genießer

Oberwaltersdorf. Mitten in Oberwaltersdorf hat das Weingut Hartl ein neues kulinarisches Kapitel aufgeschlagen.

Die Pinotheque hat eröffnet – ein Weinbistro, das Tradition und Moderne vereint und Gästen ein Gefühl des Ankommens schenkt.

Von Freitag bis Dienstag öffnen sich die Türen des früheren Heurigenlokals, das kulinarisch in neuem Glanz erstrahlt.

Die Atmosphäre ist einladend, warm und detailverliebt. Wer die Pinotheque betritt, fühlt sich schnell wie daheim.

Im Sommer lädt ein großzügiger Gastgarten zum Verweilen ein.

Gekocht wird mit hochwertigen und regionalen Zutaten – ehrlich, frisch und voller Geschmack. Die Speisekarte verbindet neue kreative Gerichte mit Tradition.

Auch auf die Klassiker des ehemaligen Heurigen wie Winzerbrot und Streichgenuss müssen dessen frühere Stammgäste nicht verzichten.

So bietet das Weinbistro für jeden Geschmack das Richtige.



*Heinrich und Marie-Sophie Hartl mit Valentin Richter
(von links nach rechts)*

Wichtig in der Pinotheque ist die Nachhaltigkeit. Viele Lieferanten kennt man persönlich. Diese Nähe zur Herkunft schmeckt man.

Auch wer einfach nur ein gutes Glas Wein genießen möchte, ist in der Pinothe-

que bestens aufgehoben.

Die Weinkarte ist so vielfältig wie das Bistro selbst. Neben einer großen Auswahl an Weinen des Weinguts Hartl und anderer österreichischer Winzer finden sich auch edle Tropfen internationaler

Herkunft – sorgfältig ausgewählt, mit Gespür für Qualität und Charakter.

Hinter dem Konzept stehen Marie-Sophie und Heinrich Hartl sowie Alexander Valentin.

Heinrich – Winzer mit Weitblick – führt die Fa-

milientradition des Weinbaubetriebs fort.

Marie-Sophie – Weinakademikerin und Winzerin aus Leidenschaft – lebt ihren Beruf, der für sie Berufung ist, mit Hingabe aus. Gemeinsam verleihen sie ihrer Vision von Wein und Genuss Leben.

Am Herd sorgt Alexander für kulinarische Raffinesse. Inspiriert von seiner Großmutter, interpretiert er klassische Gerichte auf moderne Art.

Nach Lehrjahren in der gehobenen Gastronomie hat Alex „Marie-Sophies Küche“ übernommen und weiterentwickelt. Gemeinsam teilen beide die Faszination für die französische Küche und für regionales Gemüse in all seinen bunten Facetten.

Alle drei sind sich einig: „Die Pinotheque soll ein Ort sein, an dem Wein, Genuss und Gastfreundschaft zuhause sind.“



Diese Betriebe laden ein:
**Dachauer in der Mühle, Dopler,
 Heggenberger, A. Reinisch, H. Zöchling,
 Rebhof Schneider, Lille Hus**



Programm und weitere Infos:
www.facebook.com/grossheuriger

Tattendorfer Großheuriger

6.6. bis 15.6.2025

**10 Genusstage mit den Top-Weinen der
 Thermenregion, den besten Pinot Noirs
 und St. Laurents und vielen Highlights.**

**Geöffnet täglich: 10 bis 24 Uhr
 Eröffnungstag: ab 16 Uhr geöffnet**

**TMS-Taxiservice: 0676 61 06 102
 Aspangbahn: www.oebb.at**



(c) Sonja Pohl

Laufen für die Natur

Blumau-Neurißhof. Unter dem Motto „Schritt für Schritt klimafit“ fand ein „Natur im Garten“-Lauf statt, bei dem es darum ging, Niederösterreich zu umrunden. Für jede geschaffte Umrundung (1.050 Kilometer) pflanzte „Natur im Garten“ zehn Bäume im Bundesland. „Entscheidend ist, mitzumachen“, hatte sich Bürgermeister René Klimes (Mitte) die Startnummer 1071 gesichert, um dabei zu sein.

„Gemeinsam können wir die Lebensqualität steigern und einen wichtigen Beitrag für den Klimaschutz leisten“, unterstreicht der Ortschef, der auch die geschäftsführende Gemeinderätin Tanja Hametner (rechts) und die Gemeinderätin Sophie Kailer (links) dafür gewinnen konnte, an den Start zu gehen.



Laufen gegen den Krebs

Mitterndorf. Die kleinen Besucher des „Kindergartens I“ haben an der Benefizsportveranstaltung „Laufen gegen Krebs“ teilgenommen. Mit viel Begeisterung und noch mehr Energie haben die Kinder für den guten Zweck eine Runde um die andere gedreht.

Die Einnahmen des Laufs unterstützen wichtige Projekte der Krebshilfe. Die Spenden fließen direkt in die Forschung, Prävention sowie in die Unterstützung von Betroffenen und ihren Familien.

Bürgermeister Thomas Jechne: „Jeder gelaufene Schritt trägt dazu bei, Hoffnung zu schenken. Es ist beeindruckend zu sehen, wie schon unsere Jüngsten ein Zeichen der Solidarität setzen. Sie haben nicht nur mitgemacht, sondern hatten auch sichtlich Spaß dabei.“



RENAULT 5 E-TECH ELECTRIC




ab € 21.990,-¹⁾
bei Finanzierung und Versicherung
inkl. Renault E-Mobilitätsbonus¹⁾

1) Unverb. Kaufpreis inkl. USt, Boni und Renault E-Mobilitätsbonus (Hv € 3.400,-, versteht sich als Renault Bonus und ist bereits vom Preis abgezogen, nicht kombinierbar mit einem Antrag auf Bundesförderung. Kein Rechtsanspruch. Solange der Vorrat reicht. Zzgl. Auslieferungspauschale. Gültig für Privatkunden bei Kaufvertragsabschluss bis 31.05.2025 bzw. bis auf Widerruf. Beinhaltet Boni (Hv. € 2.000,- von Mobilize Financial Services (Marke für RCI Banque SA Niederlassung Österreich) mit Finanzierungsbonus (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50% vom Kaufpreis) & Versicherungsbonus (gültig bei Finanzierung über Mobilize Financial Services und bei Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus (W. Städtische) - Mindestlaufzeit 36 Monate. Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto. Stromverbrauch 15,2-14,9 kWh/100km, homologiert nach WLTP.

autoebner.at 

2380 Perchtoldsdorf, Vierbatzstraße 3, Tel. 01/86 693
2500 Baden, Leesdorfer Hauptstr. 68-70, Tel. 02252/80 255
7000 Eisenstadt, Eisbachstraße 6, Tel. 02682/67 504

Die 80er und 90er lebten auf

Trumau. Zu einer Party unter dem Motto „Sound of 80's & 90's“ lud der Verein Volksheim in den Saal des Veranstaltungszentrums.

Vereinsvorsitzender Gemeinderat Roman Gössinger ließ mit seinem Team und seinen Gästen



GR David Majcen, Bgm. Andreas Kollross, Vbgm. Sabina Stock, GR Roman Gössinger und Laura Fenz (von links nach rechts)

den Musikstil dieser Zeit hochleben.

Das Flair des ausklingenden vorigen Jahrhunderts genossen unter anderem Bürgermeister Andreas Kollross und Vizebürgermeisterin Sabina Stock mit vielen anderen feierfreudigen Gästen.

Vom 6. bis 15. Juni



Feiern Sie mit uns!

Beim Tattendorfer Großheurigen 2025

 **Versicherungsagentur GURGUL e.U.**

Ihr Experte in Ihrer Region.

0664 / 511 888 5

versicherungen@gurgul.at
www.versicherungsagentur-gurgul.at